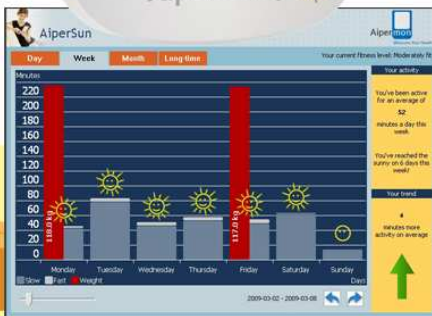


AiperSunny 333

Bedienungsanleitung

mit Software AiperSun 333



AiperSunny™

Einleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf eines Aipermon-Produktes. Sie haben sich für ein hochwertiges und innovatives Produkt zur Messung, Aufzeichnung und Auswertung Ihrer Aktivitätszeit und Ihres Kalorienverbrauchs entschieden.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch diese Anleitung sorgfältig durch.

Mit den besten Wünschen für eine aktive & gesunde Zukunft.

Aipermon GmbH & Co. KG

Erste Schritte

Ersteinrichtung und Inbetriebnahme

Die Software AiperSun benötigt die Betriebssysteme Microsoft Windows XP, Windows Vista oder Windows 7 in der aktuellen Version. Die Software ist für die Verwendung auf einem Einzelplatzrechner ohne Nutzerbeschränkung ausgelegt.

Schritt 1: Installation der Software AiperSun

Legen Sie die CD in Ihr CD/DVD-Laufwerk ein und folgen Sie den Anweisungen. Sollte die Installation nicht automatisch starten, rufen Sie das Programm Setup.exe auf der CD auf.

Schritt 2: Starten von AiperSun

Sie können das Programm über die Verknüpfung auf Ihrem Desktop starten.

Alternativ können Sie das Programm über das Startmenü starten:

Start/Alle Programme/AiperSun333.

Schritt 3: Basiskonfiguration

Sie werden nun darauf hingewiesen, dass die Konfiguration Ihres AiperSunny erforderlich ist. Nachdem Sie auf „OK“ geklickt haben, öffnet sich der Einstellungseditor. Eine detaillierte Beschreibung dieses Dialogfensters finden Sie im Kapitel 2.2.



Abb. 1: Konfiguration erforderlich

Schritt 4: Verbinden Ihres AiperSunny mit dem PC mit anschließender Registrierung

Schließen Sie nun Ihren AiperSunny mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels an Ihren PC an. Das Gerät wird als „Neues Gerät“ erkannt. Klicken Sie auf „Ja“ um den AiperSunny zu registrieren.

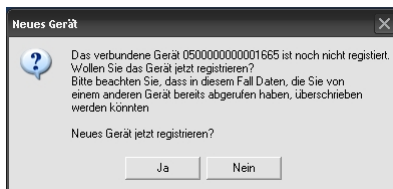


Abb. 2: Neues Gerät

Im darauf folgenden Dialog werden Sie gefragt, ob die Daten auf dem angeschlossenen AiperSunny gelöscht werden sollen. Auf dem Gerät sind während des Transportes aufgezeichnete Daten vorhanden. Klicken Sie auf „Ja“ um diese zu löschen.

Trennen Sie Ihren AiperSunny vom PC, um den Vorgang abzuschließen. Jetzt ist der AiperSunny einsatzbereit.

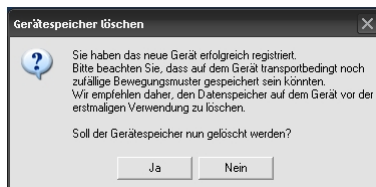
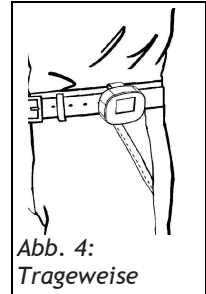


Abb. 3: Gerätespeicher löschen

Trageweise des AiperSunny




Um Ihre Aktivitätszeit oder Ihren Kalorienverbrauch aufzuzeichnen, müssen Sie den AiperSunny möglichst dauerhaft bei sich tragen, idealerweise am Körperschwerpunkt, also an Ihrer Hüfte. Ob links oder rechts spielt keine Rolle.



Achten Sie auf einen festen Sitz des AiperSunny an Ihrem Hosenbund.

Die Anzeige-Modi des AiperSunny

Ihre Aktivitätszeit oder wahlweise die verbrauchten Kalorien stellt der AiperSunny als eine aufgehende Sonne dar. Je mehr Sie sich während des Tages bewegen, desto höher steigt die Sonne auf. Sie wird jeden Tag um 0:00 Uhr zurückgesetzt.

	33% des Tagesziels erreicht.
	66% des Tagesziels erreicht.
	100% des Tagesziels erreicht.

Sie können im Einstellungseditor auswählen, ob Sie als Tagesziel die Aktivitätszeit oder Ihren motorischen Kalorienverbrauch verwenden möchten. Die einstellbaren Ziele bedeuten Folgendes:

Ungeübt	Aktivitätszeit: 20 Minuten Kalorienverbrauch: PAL-Faktor 1,35
Fortgeschritten	Aktivitätszeit: 30 Minuten Kalorienverbrauch: PAL-Faktor 1,50
Sportlich	Aktivitätszeit: 40 Minuten Kalorienverbrauch: PAL-Faktor 1,65

Nähere Informationen zum Thema PAL finden Sie im Kapitel 2.2.3

Das Batteriesymbol



Das Batteriesymbol zeigt Ihnen den aktuellen Ladezustand an. Drei Striche bedeuten, dass die Batterie vollständig geladen ist, kein Strich bedeutet, dass sich der AiperSunny innerhalb von ca. 30 Minuten ausschaltet. Eine vollständig aufgeladene Batterie hält mindestens 1 Woche.





Aufladen des Akkus

Schließen Sie dazu den AiperSunny mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an. Ist der PC eingeschaltet, wird der Akku des AiperSunny geladen.

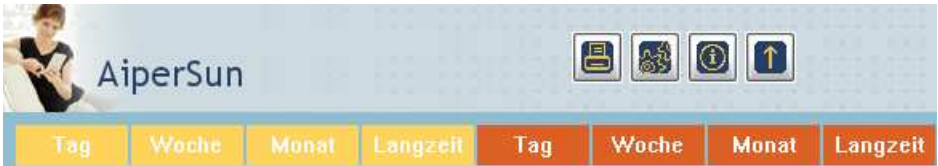
Synchronisation Ihrer Bewegungsdaten

Verbinden Sie das Gerät mit Ihrem PC. In der AiperSun erscheint die Meldung „Gerät verbunden“. Klicken Sie auf „Daten synchronisieren“. Jetzt können Sie Ihre Aktivitätszeiten und Ihren Kalorienverbrauch in den Auswertungsansichten von AiperSun betrachten.

Die Symbole in AiperSun

	Durch einen Klick auf dieses Symbol gelangen Sie in die Druckvorschau, aus der Sie die aktuelle Ansicht drucken können.
	Über dieses Symbol öffnen Sie den Einstellungseditor. Hier geben Sie Ihre persönlichen Daten ein.
	Hier finden Sie das Handbuch, die Möglichkeit zum Firmwareupdate sowie die Versionsnummer Ihrer AiperSun.
	Durch ein Klick auf dieses Symbol werden Ihre Messdaten zur Auswertung versendet (dies ist nur möglich, wenn Sie an einem Coaching-Programm teilnehmen).

Die Auswertungen in AiperSun






Sowohl für die Aktivität (Gelb), als auch für die Kalorien (Rot) gibt es folgende Anzeige-Modi, die Sie in AiperSun über die Reiter auswählen können:

- **Tagesansicht:** Hier werden für einen gesamten Tag, die stündlich verbrauchten Kalorien oder die Aktivitätszeit pro Stunde angezeigt.
- **Wochenansicht:** In dieser Ansicht wird für jeden Wochentag der Kalorienverbrauch oder die gesamte Aktivitätszeit und die Sonne, die Sie erreicht haben, dargestellt.
- **Monatsansicht:** Diese Ansicht zeigt für jeden Tag des Monats die erreichte Sonne, das Gewicht, die gesamte Aktivitätszeit oder den gesamten Kalorienverbrauch des entsprechenden Tages.
- **Langzeitansicht:** In dieser Ansicht können Sie frei wählen, über welchen Zeitraum Ihr Trend für Aktivität oder Ihr Kalorienverbrauch als Linie dargestellt werden soll.

In jedem dieser Anzeige-Modi erscheint Ihr Gewicht als rote Linie oder roter Balken.

Im rechten Bereich der AiperSun wird Ihre Entwicklung als Trend angezeigt. Der Trend wird durch Pfeile in verschiedenen Farben angezeigt. Diese haben folgende Bedeutungen:

	Sie haben sich gesteigert
	Sie sind in Ihrer Aktivität / Ihrem Kalorienverbrauch gleich geblieben.
	Sie haben sich verschlechtert.

Inhaltsverzeichnis




Einleitung.....	1
Erste Schritte.....	2
1 Grundlagen.....	7
1.1 Der AiperSunny	8
1.2 Aufladen des Akkus	8
1.3 Anschluss an den PC und Konfiguration des AiperSunny.....	9
1.4 Anschluss an die Personenwaage SunnyBalance 100.....	9
2 AiperSun.....	10
2.1 Installation der Software AiperSun.....	10
2.2 Den AiperSunny einrichten.....	10
2.2.1 Benutzerdaten einrichten.....	10
2.2.2 Kommunikation zur Datenübertragung einrichten.....	10
2.2.3 System einrichten.....	11
2.2.4 Informationen.....	13
2.3 Daten Synchronisation (Übertragung).....	14
2.4 Synchronisation der AiperSun mit dem Server (optional).....	14
2.5 Ausdrucken der aktuellen Ansicht.....	14
3 Die Auswertungen in AiperSun.....	15
3.1 Allgemeines.....	16
3.1.1 Aktivitätsdauer / Kalorienlevel.....	16
3.1.2 Trendpfeile.....	16
3.2 Ansichten.....	17
3.2.1 Tagesansicht.....	17
3.2.2 Wochenansicht	18
3.2.3 Monatsansicht	19
3.2.4 Langzeitansicht	20
4 Wartung und Pflege.....	21
4.1 Reinigung.....	21
4.2 Firmware-Update.....	21
4.3 Entsorgung.....	22
4.4 Verträglichkeit (EMV).....	22
5 Fragen und Antworten (FAQ).....	23
6 Lieferumfang / Zubehör.....	25
7 Technische Informationen.....	26
8 Verwendete Lizenzen.....	27

1 Grundlagen

Der AiperSunny misst Ihre Bewegungszeit im Herz-Kreislaufaktiven Bereich (ab 90 Sekunden) und Ihren motorischen Kalorienverbrauch.

Je nachdem wie intensiv Sie sich bewegen, kann der AiperSunny zwischen „Gehen“ und „Laufen“ unterscheiden. Zusätzlich werden die Kalorien, die Sie durch Bewegung verbraucht haben, berechnet.

Diese Bewegungszeit oder wahlweise die verbrauchten Kalorien stellt der AiperSunny als eine aufgehende Sonne dar. Je mehr Sie sich während des Tages bewegen, desto höher steigt die Sonne auf. Sie wird jeden Tag um 0:00 Uhr zurückgesetzt.

	33% des Tagesziels erreicht.
	66 % des Tagesziels erreicht.
	100% des Tagesziels erreicht.

Mit Hilfe des AiperSunny und der mitgelieferten Software AiperSun können Sie sich so einen schnellen Überblick verschaffen, wie oft, wie lange und wie intensiv Sie sich bewegt haben.

Hinweis:

Der AiperSunny kann Ihre Aktivität ohne Synchronisation bis zu 18 Tage lang aufzeichnen. Nach 18 Tagen werden die ältesten Daten im AiperSunny überschrieben.

1.1 Der AiperSunny

Nr.	Beschreibung
1	Haltebügel zum Befestigen am Hosensbund oder Gürtel
2	USB-Anschluss zum Laden der Batterie und zum Synchronisieren
3	Anzeige für den Batteriestatus und die erreichte Sonne

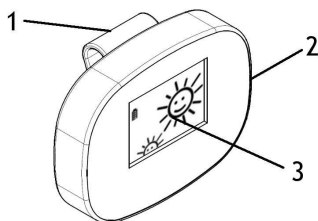


Abb. 5: AiperSunny

1.2 Aufladen des Akkus



Abb. 6:
Batterieanzeige

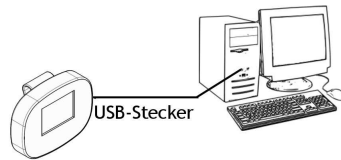
Das Batteriesymbol (Abbildung 6) zeigt Ihnen den aktuellen Ladezustand an. Um die Batterie zu laden, schließen Sie den AiperSunny an einen USB-Anschluss eines Computers an. Beachten Sie, dass Ihr Computer eingeschaltet sein muss, um die Batterie zu laden. Das Laden des AiperSunny dauert ca. 3 Std. Ein Lauflicht im Batteriesymbol zeigt Ihnen an, dass der AiperSunny geladen wird. Eine vollständig aufgeladene Batterie hält mindestens eine Woche. Alternativ kann ein separat erhältliches USB Ladegerät verwendet werden.

Hinweise:

- Wenn keine Striche mehr im Batteriesymbol vorhanden sind, bedeutet dies einen sehr schwachen Batteriezustand. Das Gerät wird sich in ca. 30 Minuten ausschalten. Laden Sie bitte die Batterie.
- Lassen Sie den AiperSunny nicht unbeaufsichtigt laden. Wenn der AiperSunny ungewöhnlich warm wird, brechen Sie den Ladevorgang sofort ab, informieren Sie Ihren Vertragspartner und tragen Sie den Sensor nicht mehr.
- Decken Sie das Gerät während des Ladens nicht ab, damit die Luftzirkulation nicht beeinträchtigt wird und vermeiden Sie das Laden bei hohen Umgebungstemperaturen.
- Legen Sie das Gerät während des Ladens nicht auf leicht brennbaren Materialien ab.

1.3 Anschluss an den PC und Konfiguration des AiperSunny

Um Ihren AiperSunny mit Ihren persönlichen Einstellungen zu konfigurieren und die Batterie zu laden, müssen Sie Ihren AiperSunny an einen PC oder Laptop anschließen.



Sie können mit Hilfe der Software AiperSun den Sensor einrichten und die aufgezeichneten Aktivitäts- und Kaloriendaten auslesen.

Abb. 7: PC und AiperSunny verbunden mit dem USB-Kabel

1.4 Anschluss an die Personenwaage SunnyBalance 100

Optional können Sie Ihren AiperSunny an die Personenwaage SunnyBalance 100 anschließen, um Ihre Gewichtswerte an den AiperSunny zu übertragen.

Die optionale Personenwaage SunnyBalance 100 ist bei der Aipermon GmbH & Co.KG erhältlich

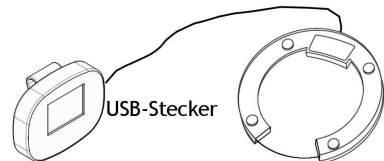


Abb. 8: Der AiperSunny verbunden mit der Personenwaage SunnyBalance 100

Hinweise:

- Wird der AiperSunny über einen Zeitraum von 2 Minuten nicht bewegt, wechselt das Gerät in einen Stromspar-Modus, in dem das Display erlischt. Das Display erleuchtet, sobald Sie den AiperSunny wieder bewegen.
- Erscheinen auch nach dem Bewegen keine Symbole auf dem Display, ist wahrscheinlich die Batterie leer. Bitte laden Sie das Gerät, wie unter 1.2 beschrieben.
- Erscheint beim Laden des AiperSunny das Batteriesymbol nicht, liegt eine Funktionsstörung vor. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Vertragspartner in Verbindung. Bitte tragen Sie den AiperSunny dann nicht mehr.
- Benutzen Sie den AiperSunny nicht beim Schwimmen oder anderen Aktivitäten im Wasser. Eindringende Feuchtigkeit kann das Gerät beschädigen.

2 AiperSun

2.1 Installation der Software AiperSun

Legen Sie die CD in Ihr CD/DVD-Laufwerk ein und folgen Sie den Anweisungen. Sollte die Installation nicht automatisch starten, rufen Sie das Programm Setup.exe auf der CD auf.

2.2 Den AiperSunny einrichten

Starten Sie AiperSun über das Menü Start / Alle Programme / AiperSun333 und rufen Sie den Einstellungseditor über das Symbol  auf.

Der Einstellungseditor wird durch drei verschiedene Reiter unterteilt:

- Benutzerdaten
- Kommunikation
- System

2.2.1 Benutzerdaten einrichten

Geben Sie Ihre persönlichen Daten ein. Ihr Gewicht, Ihr Bauchumfang und Ihre Größe werden für die Berechnung Ihres Kalorienverbrauchs verwendet.

Mit „OK“ werden die Einstellungen gespeichert.

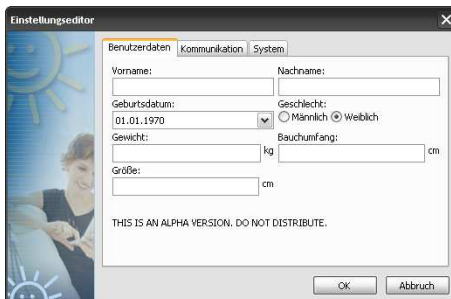


Abb. 9: Persönlichen Daten

2.2.2 Kommunikation zur Datenübertragung einrichten

Ihre Aktivitätsdaten können zur Analyse an Ihren Betreuer übermittelt werden. Die Informationen zur Datenübertragung erhalten Sie von Ihrem Betreuer, falls Sie an einem Coachingprogramm teilnehmen.

Ob Sie einen Proxy-Server verwenden und an dieser Stelle entsprechende Daten eingeben müssen, erfahren Sie von der für Ihr Netzwerk verantwortlichen Person.



Abb. 10: Kommunikationseinstellungen

2.2.3 System einrichten

Unter dem Reiter „System“ stellen Sie die Sprache ein, mit der Sie AiperSun betreiben möchten. Des Weiteren können Sie hier auswählen, ob die Anzeige (Sonne) Ihres AiperSunny auf die Bewegungszeit oder den Kalorienverbrauch reagieren soll.

Der Bewegungslevel hat folgende Bedeutung:

- Ungeübt: Mindestens 20 Minuten gehen/laufen am Tag zur vollen Sonne.
- Fortgeschritten: Mindestens 30 Minuten gehen/laufen am Tag zur vollen Sonne.
- Sportlich: Mindestens 40 Minuten gehen/laufen am Tag zur vollen Sonne.

Dabei werden nur Aktivitätsminuten im Herz-Kreislaufaktiven Bereich (ab 90 Sekunden) aufgezeichnet.

Das Kalorienlevel bedeutet folgendes:

- Ungeübt: PAL-Faktor von mindestens 1,35 zur vollen Sonne.
- Fortgeschritten: PAL-Faktor von mindestens 1,5 zur vollen Sonne.
- Sportlich: PAL-Faktor von mindestens 1,65 zur vollen Sonne.

Diese Werte beziehen sich auf Ihren Leistungsumsatz also auf diejenige Energiemenge, die Ihr Organismus durch Bewegung über seinen Grundbedarf hinaus umsetzt.

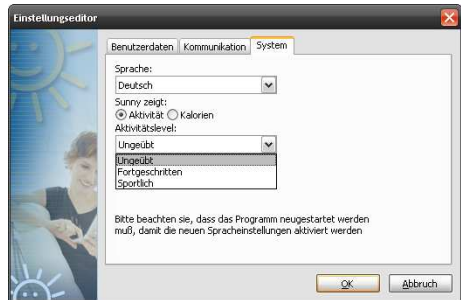


Abb. 11:
Systemeinstellungen → Aktivität

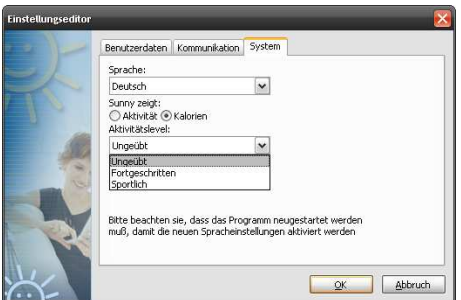


Abb. 12:
Systemeinstellungen → Kalorien

Um alle Einstellungen an Ihren AiperSunny zu übertragen, klicken Sie im Dialog „Gerät verbunden“ auf „Daten synchronisieren“.


Hinweise:

- Die Einstellungen, die Sie im Kapitel 2.2, vorgenommen haben, werden erst bei der nächsten Synchronisation an den AiperSunny übertragen.
- Während des Synchronisierens wird die interne Uhr des AiperSunny gestellt. Damit Ihre Aktivitätszeiten richtig zugeordnet werden, ist es wichtig Ihren AiperSunny vor der ersten Verwendung an Ihrem PC zu registrieren.

Hintergrundinformation PAL:

- Der PAL-Faktor (Engl: Physical Activity Level) ist ein Maß für die Energie, die ein Mensch durch Bewegung zusätzlich zu seinem Grundumsatz verbraucht. Der Grundumsatz wird mit dem Faktor 1,0 gesetzt und die darüber hinaus verbrauchte Energie durch Bewegung hinzugezählt. Optimalerweise soll ein Mensch, um langfristig gesund zu bleiben und sein Gewicht zu halten, laut Weltgesundheitsorganisation (WHO) täglich 50-60% seines Grundumsatzes zusätzlich durch Bewegung verbrauchen und käme damit auf einen PAL-Faktor von 1,5 - 1,6.
- Beispiel: Bei einem Grundumsatz von 1500 kcal (6280 kJ) (Frau, 40 J, 175 cm, 75 kg) sollten täglich zusätzlich 750-900 kcal (3140-3770 kJ) durch Bewegung verbraucht werden.
- Wenn der AiperSunny regelmäßig ganztägig getragen wird, ermöglicht das Gerät eine gute Messung des PAL-Wertes.
- Zum Abnehmen bei ausreichender Bewegung wird von der Weltgesundheitsorganisation ein PAL-Faktor von mindestens 1,8 empfohlen.
- Wenn Sie sich nicht sicher sind, welches Level Sie einstellen sollen, verwenden Sie das Level „Ungeübt“.
- Geben Sie bei der Einrichtung Ihrer persönlichen Daten die Werte korrekt ein. Der AiperSunny kann sonst keine richtigen Aktivitätsprofile bzw. Kalorienverbrauchsprofile für Sie erstellen.

2.2.4 Informationen

1. Starten Sie die Software AiperSun.
2. Rufen Sie das Informationsfenster über das Symbol  auf.

Im Informationsfenster wird die Version der AiperSun angezeigt.

Über „Firmwareupdate“ können Sie eine neue Firmware zu Ihrem AiperSunny übertragen.

Beachten Sie hierzu das Kapitel 4.2.

Ein Klick auf „Hilfe“ öffnet dieses Handbuch.



Abb. 13: AiperSun Infopenster

2.3 Daten Synchronisation (Übertragung)

1. Schließen Sie den AiperSunny, wie in Kapitel 1.3 beschrieben, an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.
2. Wenn die Software AiperSun bereits gestartet wurde, erscheint der Dialog „Gerät verbunden“. Wenn die Software noch nicht gestartet wurde, starten Sie die Software.
3. Warten Sie jetzt auf den Dialog „Gerät verbunden“. Dieser erscheint automatisch, sobald AiperSun mit dem AiperSunny verbunden ist.
4. Klicken Sie auf „Daten synchronisieren“.
5. Die Daten werden nun auf Ihren Computer überspielt und dort dauerhaft gespeichert.




Abb. 14: Datensynchronisation


Nach erfolgreichem Speichern der Daten erscheinen die Messwerte wie beschrieben auf der Anzeigefläche von AiperSun als Diagramm.

2.4 Synchronisation der AiperSun mit dem Server (optional)

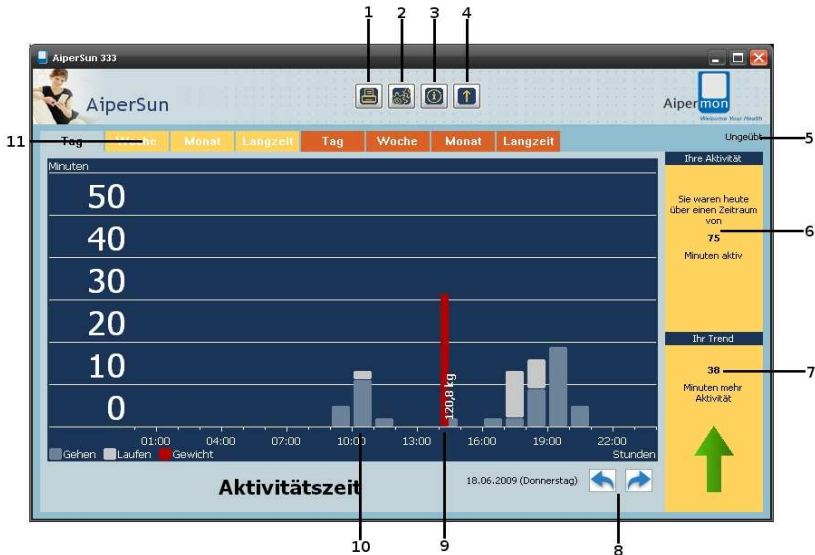
Wenn Sie an einem Coaching-Programm teilnehmen übermitteln Sie Ihre Aktivitätsdaten wie abgesprochen an Ihren Betreuer.

1. Starten Sie die Software AiperSun.
2. Führen Sie eine Synchronisation mit dem AiperSunny durch, wie es in Kapitel 2.3 „Daten Synchronisation“ beschrieben wird.
3. Klicken Sie nun auf das Symbol  um Ihre Messdaten an Ihren Betreuer zu versenden.

2.5 Ausdrucken der aktuellen Ansicht

1. Starten sie die Software AiperSun.
2. Wählen Sie nun die Ansicht aus, die Sie drucken möchten.
3. Durch einen Klick auf das Symbol  gelangen Sie in die Druckvorschau, aus der Sie das gewünschte Dokument drucken können.

3 Die Auswertungen in AiperSun






1		Druckvorschau: Drückt die aktuelle Ansicht.
2		Einstellungseditor: Einrichten der Kommunikations- und Benutzerdaten sowie der Betriebsart und des Aktivitätslevels.
3		Informationsfenster: Version der Software, Firmwareupdate und Handbuch.
4		Button zur Synchronisation Ihrer Daten mit dem Server.
5		Zeigt Ihren aktuell eingestellten Aktivitätslevel / Kalorienlevel an.
6		Körperliche Aktivität oder verbrauchte Kalorien über den aktuellen Zeitraum.
7		Ihr Trend: Dieser Bereich zeigt Ihnen Ihre Entwicklung im Vergleich zu den vorherigen Zeiträumen Tag/Woche/Monat, je nach Ansicht.
8		Pfeiltasten zum Navigieren durch die Tagesansichten.
9		Balken für Ihr Gewicht.
10		Balken für Ihre körperliche Aktivität / Ihre verbrauchten Kalorien.
11		Reiter zum Anwählen der einzelnen Auswertungen

3.1 Allgemeines

Gewichtswerte erscheinen in der Tages- Monats- und Langzeitansicht in Rot. Sie können Ihr Gewicht entweder manuell eintragen, oder über die Personenwaage SunnyBalance 100 an den AiperSunny übertragen.

3.1.1 Aktivitätsdauer / Kalorienlevel

Die dargestellten Sonnen geben Ihr erreichtes Ziel an. Dieses Ziel bezieht sich auf den eingestellten Level, siehe Kapitel 2.2.3.

	33% des Tagesziels erreicht.
	66% des Tagesziels erreicht.
	100% oder mehr des Tagesziels erreicht.




Für eine optimale Erfassung Ihrer Aktivitäten tragen Sie Ihren AiperSunny auch dann weiter, wenn Sie Ihr eingestelltes Tagesziel erreicht haben.

Hinweis:

Sowohl AiperSun, als auch der AiperSunny zeigen je nach Betriebsart die Sonnen nur für Aktivitäten oder Kalorien an siehe Kapitel 2.2.3.

3.1.2 Trendpfeile

Der Trend wird durch Pfeile in verschiedenen Farben visualisiert.

	Sie haben sich gesteigert
	Sie sind in Ihrer Aktivität / in Ihrem Kalorienverbrauch gleich geblieben.
	Sie haben sich verschlechtert.

3.2 Ansichten



In AiperSun haben Sie die Möglichkeit, Ihre Aktivitätszeit und Ihren motorischen Kalorienverbrauch über mehrere Zeiträume anzusehen. Diese Ansichten sind in der Stirnleiste von AiperSun auswählbar. Die gelben Reiter öffnen die Aktivitätsansichten, die roten Reiter öffnen die Kalorienansichten.

3.2.1 Tagesansicht

Die Tagesansicht zeigt Ihnen Ihre Aktivität oder Ihren Kalorienverbrauch im Tagesverlauf. Wenn Sie an diesem Tag Ihr Ziel oder Teilziel erreicht haben, werden entsprechende Sonnensymbole im Diagramm angezeigt. Die Sonnen werden jeweils zum Zeitpunkt des Erreichens angezeigt. Um einen Tag auszuwählen, können Sie mit den Pfeiltasten bis zu dem von Ihnen gewünschten Zeitpunkt blättern.

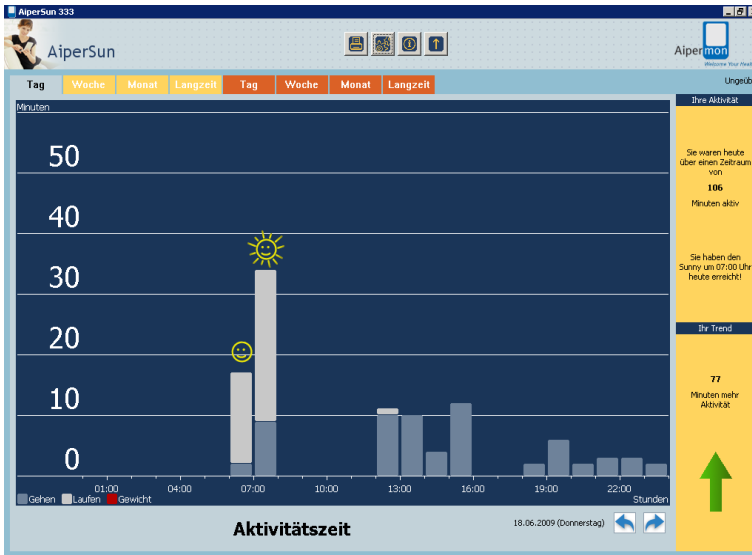


Abb. 15: Tagesansicht

<p>Ihre Aktivität / Ihre Kalorien</p>	<p>In diesem Bereich wird Ihre Gesamtaktivitätszeit oder Ihr gesamter Kalorienverbrauch als Zahlenwert dargestellt. Haben Sie ihr Tagesziel erreicht, erscheint über dem entsprechenden Balken die Sonne.</p>
<p>Ihr Trend</p>	<p>Der Bereich „Trend“ zeigt an, inwieweit sich Ihre Aktivitätszeit / Ihr Kalorienverbrauch im Vergleich zum Vortag verändert hat. (Kapitel 3.1.2)</p>

3.2.2 Wochenansicht

In der Wochenansicht sehen Sie einen Überblick über Ihre Aktivitätszeit oder Ihren Kalorienverbrauch für die ausgewählte Woche. Um eine Woche auszuwählen, blättern Sie mit den Pfeiltasten durch die Wochen.

Pro Wochentag baut sich für die Aktivitätszeit eine zweifarbige Säule auf. „Gehen“ wird dunkelblau, „Laufen“ hellblau dargestellt. Verbrauchte Kalorien erscheinen einfarbig.

Wurde das Ziel erreicht, scheint über der Säule die Sonne. Wurde das Ziel nur zum Teil erreicht, erscheint dort das entsprechende Sonnensymbol. Wurden Gewichtsdaten aufgezeichnet, erscheinen diese als rote Balken am jeweiligen Tag der Messung. Mit dem Schieberegler können Sie die Ansicht vergrößern oder verkleinern.

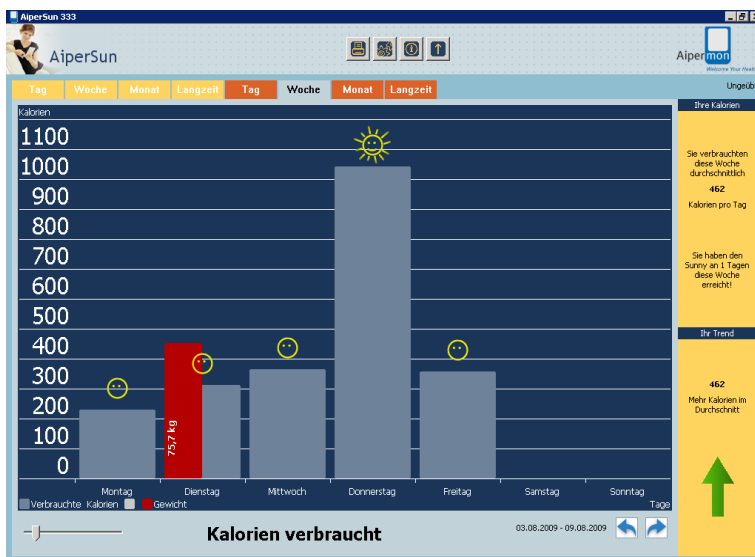


Abb. 16: Wochenansicht

Ihre Aktivität / Ihre Kalorien	In diesem Bereich wird die im Durchschnitt gemessene Bewegungszeit / der Kalorienverbrauch pro Wochentag als Zahl eingeblendet. Danach wird angegeben, wie oft die Sonne in dieser Woche erreicht wurde.
Ihr Trend	Im unteren Bereich „Trend“ (Kapitel 3.1.2) wird der Durchschnitt der aktuell angezeigten Woche mit dem Durchschnitt der Vorwoche verglichen.

3.2.3 Monatsansicht

In dieser Ansicht wird für jeden Tag Ihre Aktivitätszeit / Ihr Kalorienverbrauch dargestellt. Für jeden Tag wird die erreichte Sonne, die Gesamtaktivitätszeit / der Gesamtkalorienverbrauch und auch Ihr Gewichtswert angezeigt.

Durch die Pfeile am unteren Rand der Software kann der gewünschte Monat ausgewählt werden.

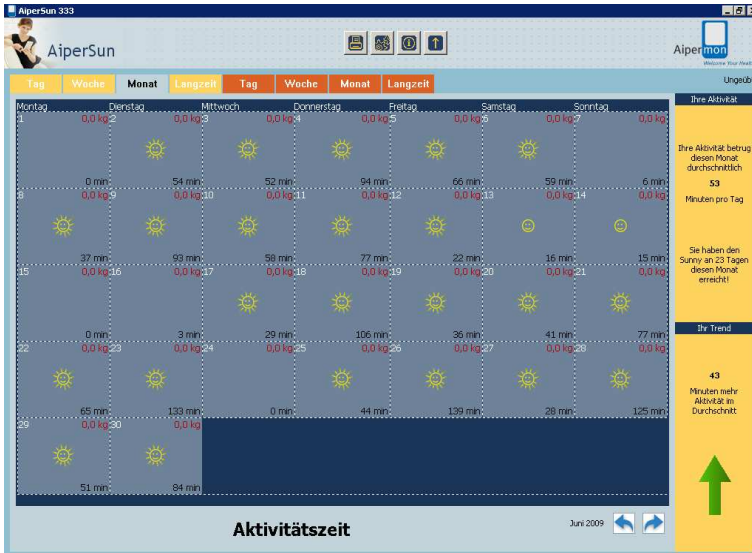


Abb. 17: Monatsansicht

<p>Ihre Aktivität / Ihre Kalorien</p>	<p>In diesem Auswertungsbereich wird die durchschnittlich gemessene Bewegungszeit pro Tag oder der durchschnittlich gemessene Kalorienverbrauch pro Tag in diesem Monat als Zahl eingeblendet.</p> <p>Darunter wird angegeben, wie oft die Sonne in diesem Monat erreicht wurde.</p>
<p>Ihr Trend</p>	<p>Im unteren Bereich „Trend“ zeigen die Pfeile (Kapitel 3.1.2) an, inwieweit Sie sich im Durchschnitt zum vergangenen Monat verändert haben.</p>

3.2.4 Langzeitansicht

Die Langzeitübersicht zeigt Ihren Aktivitätstrend, bzw. den Trend der verbrauchten Kalorien an. Die dunkle Linie stellt Ihre tägliche Aktivität oder den Kalorienverbrauch, die helle Linie den Trend dar. Ihr Gewicht erscheint hier als rote Linie (falls eingegeben). Die Skalen können durch einen Schieberegler in Ihrer Einteilung verändert werden. Auf der Horizontal-Achse erscheinen Kalenderdaten.

Um einen Zeitraum für die Langzeitansicht auszuwählen, klicken Sie auf die Auswahltaste und bestimmen im Kalender den gewünschten Anzeigezeitraum.

Hinweis:

Es kann kein Zeitpunkt als Enddatum gewählt werden, der nach dem letzten Synchronisationsdatum liegt.



Abb. 18: Langzeitansicht

Ihre Aktivität / Ihre Kalorien	In diesem Auswertungsbereich wird die durchschnittlich gemessene Bewegungszeit pro Minute / der durchschnittliche Kalorienverbrauch pro Tag eingeblendet.
Ihr Trend	Im unteren Bereich „Trend“ zeigen die Trendpfeile (Kapitel 3.1.2) an, in wie weit Sie sich tendenziell über den gewählten Zeitraum verändert haben.

4 Wartung und Pflege

4.1 Reinigung


Bevor Sie den AiperSunny reinigen, entfernen Sie das USB-Kabel. Verwenden Sie dann ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes, sauberes Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Verwenden Sie Wasser zur Reinigung, da der AiperSunny durch Reinigungsmittel beschädigt werden könnte. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.

4.2 Firmware-Update

Über das Informationsfenster können Sie die Firmware des AiperSunny aktualisieren. Um den AiperSunny zu aktualisieren, gehen Sie wie folgt vor:



Abb. 19: Firmware-Update

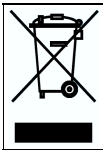
1. Legen Sie die neue Firmware-Datei an einem beliebigen Speicherort ab, z.B. auf dem Desktop.
2. Schließen Sie Ihren AiperSunny an Ihren Computer an.
 1. Rufen Sie die Software AiperSun auf.
 2. Rufen Sie das Informationsfenster über das Symbol  auf.
3. Klicken Sie auf „Firmwareupdate“.
4. Es öffnet sich ein Fenster. Wählen Sie die aktuelle Firmware-Datei aus. Eine Firmware-Datei hat immer das Format „AiperSunny333-RELEA-SE-0-0-0.hex“
5. Klicken Sie auf „Öffnen“. Nun wird Ihr AiperSunny aktualisiert.

Hinweise:

- Beachten Sie, dass Sie den AiperSunny bei einem Firmwareupdate nicht vom Computer trennen, da sonst der AiperSunny Schaden nehmen kann. Firmwareupdates sollten Sie nur nach expliziter Aufforderung durch die Aipermon GmbH & Co. KG durchführen.
- Ein falsches Firmwareupdate führt zu einem Defekt des AiperSunny.

4.3 Entsorgung

Entsorgen Sie die Geräte gemäß den nationalen Bestimmungen zur Entsorgung elektrischer Geräte.



Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC (WEEE) verlangt, dass Elektronik-Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt gesammelt werden müssen, um Rückgewinnung und Recycling der in ihnen enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das durchgestrichene "Mülltonnen"-Symbol erinnert Sie an Ihre Pflicht, dass Sie das Gerät getrennt entsorgen müssen. Für genauere Informationen hinsichtlich der zur Verfügung stehenden Entsorgungssysteme wenden Sie sich bitte an die örtliche Recyclingstelle oder Ihren Vertragspartner.

4.4 Verträglichkeit (EMV)

Die wachsende Anzahl von elektronischen Geräten wie PCs, Mobiltelefonen und Mikrowellengeräten kann dazu führen, dass der AiperSunny beim Einsatz elektromagnetischen Störungen von anderen Geräten ausgesetzt ist. Elektromagnetische Störungen können zu Fehlfunktionen führen und schlimmstenfalls eine potenziell unsichere Situation erzeugen. Die von Aipermon hergestellten Geräte erfüllen die Richtlinie 2004/108/EG sowohl in Bezug auf die Immunität als auch auf Emissionen.

Verwenden Sie in der Nähe des Gerätes keine Mikrowellengeräte und sonstigen Geräte, die starke elektrische oder elektromagnetische Felder erzeugen. Dies könnte zu Fehlfunktionen des Gerätes führen und eine potenziell unsichere Situation erzeugen.

5 Fragen und Antworten (FAQ)

F: Wann und wie muss ich die Batterie des AiperSunny wechseln?

A: Die Batterie des AiperSunny ist wiederaufladbar und muss nicht gewechselt werden. Schließen Sie den AiperSunny einfach mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss an Ihrem PC an um die Batterie zu laden

F: Kann ich den AiperSunny mit zum Schwimmen nehmen?

A: Nein. Eindringende Flüssigkeit würde den AiperSunny beschädigen.

F: Ich habe den AiperSunny jetzt einige Zeit benutzt. Die Software AiperSun zeigt mir in den Auswertungen jedoch nichts an.

A: Haben Sie den AiperSunny vor der Benutzung mit AiperSun synchronisiert? Wenn nicht, sind die Daten verloren. Synchronisieren Sie Ihren AiperSunny nochmals mit AiperSun, wie im Handbuch beschrieben. Jetzt verfügt der AiperSunny über alle für die Messung erforderlichen Daten und kann Ihre Aktivitätszeit aufzeichnen.

Kontrollieren Sie die an Ihrem PC eingestellte Uhrzeit und Datum, der AiperSunny und AiperSun benutzt diese um ihre Daten Zeitlich einzuordnen.

Wenn Sie das Gerät vor der ersten Benutzung synchronisiert haben und trotzdem keine Daten in den Auswertungen in AiperSun erscheinen, könnte ein Defekt am Gerät oder der Software vorliegen. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

F: Alle Symbole auf dem Display blinken. Ist mein AiperSunny kaputt?

A: Wenn alle Symbole auf dem Display blinken bedeutet das, dass der AiperSunny synchronisiert werden muss. Bitte schließen Sie den AiperSunny an Ihrem PC an und synchronisieren Sie das Gerät mit AiperSun.

F: Läuft AiperSun auch auf anderen Betriebssystemen, außer Windows?

A: AiperSun ist für die Benutzung unter Windows (ab Windows XP) ausgelegt. Sollten Sie Windows Vista oder Windows 7 verwenden, achten Sie bitte darauf, dass sie eine möglichst aktuelle Version betreiben. Falls nicht, aktualisieren Sie bitte Ihr Betriebssystem.

F: Ich möchte mein Gewicht und meinen Bauchumfang nicht in AiperSun eintragen. Welche Auswirkungen hat das?

A: Ohne Gewicht ist eine korrekte Berechnung ihres motorischen Kalorienverbrauchs nicht möglich. Bitte tragen Sie diese Angaben in der Software ein.

F: Ich möchte ein Firmware-Update machen. Woher bekomme ich die neue Firmware?

A: Firmware-Updates sind nicht notwendig, da sich Ihr AiperSunny bei Auslieferung auf dem aktuellen Stand für Ihr Programm befindet.

**F: Ich habe ein Firmware-Update gemacht.
Nun funktioniert mein AiperSunny nicht mehr. Was soll ich tun?**

A: Firmwareupdates sind im Allgemeinen nicht vorgesehen und daher nicht unmittelbar möglich. Sollten Sie fälschlicherweise eine beliebige Datei zum Firmware-Update verwendet haben, befolgen Sie diese Schritte:

- Verbinden Sie Ihren AiperSunny via USB-Kabel mit Ihrem PC.
- Drücken Sie mit einer Büroklammer den Reset-Knopf an der Rückseite des AiperSunny.
- Starten Sie die AiperSun Software (falls noch nicht geschehen).
- Das Dialogfenster „Gerät verbunden“ erscheint. Klicken Sie auf „Schließen“ (NICHT AUF „Daten synchronisieren“ KLICKEN).
- Klicken Sie auf den Info-Button im oberen Bereich der AiperSun.
- Klicken Sie auf „Firmwareupdate“.
- Wählen Sie in dem Dialog „Firmware-Image auswählen“ die Datei mit der Dateierendung „.hex“.
- Klicken Sie auf „Öffnen“.
- Ein Dialogfenster „Firmware aktualisiert“ erscheint.
- Trennen Sie den AiperSunny von Ihrem PC und klicken Sie erst dann „OK“.
- Bitte synchronisieren Sie nun wie gewohnt (durch erneutes Verbinden mittels USB-Kabel) Ihren AiperSunny bevor Sie ihn wieder verwenden. Dialogfenster „Gerät verbunden“ öffnet sich; bitte klicken Sie „Daten synchronisieren“.

**F: Gibt es eine weitere Möglichkeit mein Gewicht zu speichern
(neben Eingabe über die Benutzereinstellungen)?**

A: Alternativ können Sie Ihr Gewicht auch über die Personenwaage SunnyBalance 100(Aipermon Art.-Nr: 1544) in den AiperSunny eingeben. Diese Waage gehört nicht zum Standardlieferungsumfang, kann aber jederzeit bei der Aipermon GmbH & Co. KG nachbestellt werden. Externe Gewichtseingabe ist nur mit Hilfe der Waage SunnyBalance 100 möglich.


**F: Ich habe meinen AiperSunny auf Kalorien eingestellt.
Ich sehe in der Aktivitätsansicht in AiperSun keine Sonne.**

A: Die Sonnen erscheinen immer nur in der gewählten Betriebsart. Haben Sie Kalorien eingestellt, werden nur in den Kalorienauswertungen Sonnen angezeigt. Ist die Zielerreichung dagegen auf Bewegungszeit eingestellt, sehen Sie die erreichten Sonnen in der Ansicht Aktivitätszeit.

6 Lieferumfang / Zubehör

Artikel	Artikel-Nr.
AiperSunny 333	1530
Software AiperSun 333 + Handbuch auf CD-Rom	1539
USB-Kabel	1191

7 Technische Informationen

Abmessungen	47 x 62 x 12 mm
Gewicht	30 g
Sensor	Dreidimensionaler digitaler Beschleunigungssensor
Speicher	18 Tage Datenaufzeichnung
Akku	Lithium-Ionen Akku, 220 mAh, 3,7 V Laufzeit ca. eine Woche bei ständiger Nutzung; Der eingebaute Akku kann durch den Anwender nicht getauscht werden.
Stromaufnahme	5 V/ 100 mA, 0,5 W
Betriebsbedingungen	-10 °C bis 40 °C; 700 hPa, 1060 hPa 10% - 90% relative Luftfeuchtigkeit
Lagerung/Transport	-20 °C bis 40 °C; 700 hPa, 1060 hPa 10% - 90% relative Luftfeuchtigkeit
IP-Klasse	IP30: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 2,5$ mm, gegen Eindringen von Wasser nicht geschützt.
	Der AiperSunny erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 89/336/EWG über elektromagnetische Verträglichkeit.

8 Verwendete Lizenzen

Die Auflistung der verwendeten Lizenzen und die vollständigen Lizenzbedingungen sind auf der CD-Rom im Haupt-Verzeichnis zu finden.

Raum für Notizen

Hersteller

Aipermon GmbH & Co. KG
Zamdorfer Str. 100
81677 München
Germany
Tel: +49 (0)89 97890-0
Fax: +49 (0)89 97890-199

www.aipermon.com
info@aipermon.com